

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	404468	12.02.2020

Customer No	135292
Our Ref.:	
Phone:	
Fax:	
E-Mail:	
Cust Ref	
Our Id At Customer	91019089
Shipment Id	525417
Delivery Date	13.02.2020
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant	100
Ship Unload Point	14248
Transportnr.:	396394

20258700
5010166705
15577

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	122 / 2 550003952901		400,00 040220-GET2-3	pcs

Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938
;

Unit of measure

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo:
Firma

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f, Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

404468

12.02.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3456 42722
Tel.: +43 3456 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

4

Exemplar für Tarifkontrolle Exemple pour contrôle tarifaire

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einschließlich y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 220586 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention internationale de transport international de marchandise par route (CMR)		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS K H-9751 Vép, Kassai u. 28,		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. 17111 du véhicule des Anhänger de la remorque		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros			11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg		
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis			12 Umfang in m³ Cubage in m³		
8 Art der Verpackung Mode d'emballage			10 Statistiknummer No statistique		
9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise			11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg		
ABS: ANK			ABF.		
EMPF: ANK			ABF.		
LADEMITTEL bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europal. abgegeben: Stk.			bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinataro Europal. abgegeben: Stk.		
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente			Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER de Destinataro del Destinataro		
Europ. erhalten: Stk.			Europ. erhalten: Stk.		
Datum: Unterschrift Fahrer			Datum: Unterschrift Fahrer		
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente			19 Besondere Vereinbarungen Convention particulières Convenzioni particolari (z.B. Beförderungspapier N°) (e.g. transport document N°) (par exemple document de transport N°)		
20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total			21 Rückersattung Remboursement		
21 Ausgefertigt am: Etablie Je Compilato a			22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		
23 NÉMOTRANS K H-9751 Vép, Kassai u. 73. 28. Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur			24 Gut empfangen Marchandises reçues "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Ort Lieu		

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* En cas de marchandises dangereuses indiquent, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Kendron (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1, 8552 Eibiswald 269, Austria

Kendron (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

T +43 3466 42322-0
F +43 3466 42722
info-eibiswald@kendron.com
www.kendron.com

Geschäftsführer:
Ing. DI (FH) Klaus Piehler

Magna PT S.p.A
c/o Kuehne-Nagel
Via dei Ciclamini, 4
IT- 70026 Modugno (Bari)

Eibiswald 12.02.2020

Speditionsübergabeschein:

DEL.NO. BARI 13.02.20

Lieferschein

Pal.	Menge	KLT	Lieferschein	Artikel.Nr.	Artikel. Nr. Kunde
1	400 Stk	20 Stk	404459	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404462	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404465	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404466	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404467	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404468	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404469	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404472	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404475	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404482	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404483	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404484	P151536-221938	2517267700
12	Paletten	60x80x86			

Gewicht: 3.744kg

Kondition: ab Werk
Kunden UID: IT04886850728

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

19 FEB 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

... bestätigt, dass die
... ordnungsgemäß gesichert
wurde.

Check: - Vollständigkeit ☒
- Zustand ☒
- Kennzeichnung ☒

UST-ID Nr. ATU 377 567 09
UST-ID Nr. DE 147 825 129
Sitz: A-8552 Eibiswald 269
Firmenbuch: Lg F. Zrs Graz, FN59972 W

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Datum: 12.02.2020 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

19 FEB 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"